

تم في آذار 2011، تأسيس مجموعة عمل جديدة لمحاربة التمييز ضد المرأة في القانون والممارسة. قوموا برصد مجالات التركيز الأولى لهذه المجموعة، وأرسلوا لها معلومات على عنوان البريد الإلكتروني التالي:

wgdiscriminationwomen@ohchr.org

4. المراجعة الدولية الشاملة

هنا يقوم مجلس حقوق الإنسان بدراسة وضع كل دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة من حيث سجل حقوق الإنسان فيها بشكل عام، أخذين بعين الاعتبار كافة معاهدات حقوق الإنسان التي وقعت عليها الدولة.

يتم دمج جميع تعليقات المنظمات غير الحكومية في وثيقة واحدة من قبل مكتب المفوض السامي لحقوق الإنسان، ولكن قد يكون من المفيد أن تقوم بعض المنظمات غير الحكومية بتقديم تعليقات مشتركة. فقط قوموا بإرسال رسالة، ويفضل أن تكون بصورة رؤوس أقلام. وستجدون عناوين والمزيد من المعلومات حول مشاركة المنظمات غير الحكومية على هذا الموقع:

www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/NgosNhris.aspx

ويمكن الإطلاع على التوصيات التي تلي المراجعة على هذا الموقع: www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/Documentation.aspx

إلا أن الأمر قد يستغرق بضعة أشهر قبل أن تصبح هذه المعلومات متاحة، وبالتالي، إذا كان أي من الزملاء متواجدين في جنيف آنذاك، ربما يكون من الممكن أن تطلب منهم تدوين ملاحظات مسبقة.

لمعرفة متى سوف يخضع بلدكم للمراجعة، راجعوا هذا الموقع للتحقق من ذلك:

www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/UPRSessions.aspx

5. الإجراءات العامة للشكاوي

يمكن أيضاً تقديم معلومات من خلال إجراءات الإتصال للجنة وضع المرأة

www.un.org/womenwatch/daw/csw/communications_procedure.html

و إجراءات تقديم الشكاوي الخاصة بمجلس حقوق الإنسان

www2.ohchr.org/english/bodies/chr/complaints.htm

كل ما عليكم القيام به هو كتابة رسالة بسيطة إلى الهيئة المختصة تتضمن الحقائق، و سوف تقوم لجنة وضع المرأة (CSW) أو مجلس حقوق الإنسان (HRC) بنقلها لحكومتمك للرد عليها. وبما أن هذه الإجراءات سريعة، فأنتم لن تحصلوا على اي ردود رسمية بشأن شكواكم، الا أن رسالتكم قد تحفز الحكومة على اتخاذ بعض الإجراءات و تساعد في ابقاء القضية في الصدارة.

اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

بإمكانكم إرسال معلومات إلى اللجنة، التي تقوم بشكل دوري بالتحقق من تنفيذ كل دولة من الدول الأعضاء بالتزاماتها بموجب الميثاق الإفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والبروتوكول الخاص بحقوق المرأة http://www.achpr.org/english/info/state_procedure_en.html. وإذا كانت منظمتمك لها "وضع المراقب" في اللجنة، يكون بإمكانكم التحدث في الجلسة المفتوحة، مما يعني بأن عرضكم الشفهي تصبح جزءاً من إجراءات الجلسة. ويمكنكم معرفة كيفية الحصول على "صفة المراقب" هنا:

www.achpr.org/english/info/observer_en.html ويمكنكم تقديم معلومات إلى المقرر الخاص المعني بحقوق المرأة في أفريقيا، الذي يعمل بمثابة نقطة ارتكاز للجنة قضايا حقوق الإنسان الخاصة بالمرأة بموجب كل من الميثاق والبروتوكول الخاص بحقوق المرأة. وتجدون فيما يلي المزيد من المعلومات:

www.achpr.org/english/info/index_women_en.html

كما يوجد لدى اللجنة الأفريقية إجراءات لتقديم الشكاوي الفردية. ولكن قبل اللجوء الى هذه الخطوة، ينبغي أن يكون قد تم استنزاف جميع سبل الانتصاف المحلية وأن يكون قد تقرر بأنه من غير الممكن النظر في الشكاوي أو تسويتها في أي محفل آخر. و يوجد هنا دليل موجه لهذه العملية:

www.achpr.org/english/info/guidelines_communications_en.html

كما يرجى أيضاً الإطلاع على دليل استخدام البروتوكول الخاص بحقوق المرأة في أفريقيا لأغراض الإجراءات القانونية

(A Guide to Using the Protocol on the Rights of Women in Africa for Legal Action)

والذي تم نشره حديثاً من قبل المساواة الآن والتضامن من أجل حقوق المرأة الأفريقية (SOAWR)

www.bayefsky.com/docs.php/area/reservations



دليل سريع حول التبليغ عن إنتهاكات حقوق الإنسان للأمم المتحدة واللجنة الأفريقية

تموز 2011

سوف يكون من دواعي سرور "المساواة الآن" إرشاد القادمين الجدد بشأن نظام التبليغ إذا كان ذلك كان ذلك مفيداً. كما يمكننا أيضاً توفير مساعدة تقنية أكثر تحديداً إذا لزم الأمر. وفي غضون ذلك، نحن نأمل بأن يكون هذا الكتيب ذي فائدة.

www.equalitynow.org

- لجنة القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (CERD): المادة 14 من إتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري

هناك طرق عديدة يمكن من خلالها أن تجلب المنظمات غير الحكومية إنتهاكات حقوق الإنسان لإنتباه الأمم المتحدة وهيئات إقليمية مثل اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب. والطرق التالية هي الأكثر شيوعاً.

خيارات تبليغ الأمم المتحدة :

1. تبليغ هيئات المعاهدات (اللجان)

يمكن تقديم معلومات إلى اللجنة المشرفة على المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان والتي قامت حكومتكم بالمصادقة عليها. إن حكومتكم ملزمة بتقديم تقرير لكل واحدة من تلك اللجان كل عدد من السنوات، وكجزء من هذه العملية، يمكن للمنظمات غير الحكومية تقديم "تقارير الظل" الخاصة بها، والتي تنتقد تقرير الحكومة و/أو تسلط الضوء على قضايا لم يتم إثارتها من قبل الحكومة.

بالنسبة لقضايا التمييز والعنف ضد المرأة، فإن العديد من الناس يختارون الذهاب أولاً إلى لجنة إتفاقية القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة (CEDAW)، لأن إتفاقية القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة تتضمن الأحكام الأكثر تحديداً في التعامل مع حقوق المرأة. ومع ذلك، فإن العديد من اللجان الأخرى تقوم بالتركيز بشكل أكبر على حقوق المرأة وبالتالي فإنه من المجدي النظر في إرسال المعلومات لها أيضاً، إذا كنتم تعتقدون بأن ذلك سوف يساعد حملتكم.

ولكل واحدة من هذه اللجان موقعها الإلكتروني الخاص بها، والذي يمكن الوصول إليه من خلال هذا الموقع:

www.ohchr.org/EN/HRBodies/Pages/HumanRightsBodies.aspx

نصائح:

(أ) تحققوا من أن بلدكم طرف في الإتفاقية المعنية. و يمكنكم القيام بذلك هنا:

www1.umn.edu/humanrts/research/ratification-index.html

(ب) قوموا بدراسة أحكام الإتفاقية لمعرفة أي إنتهاك حدث – من المفيد توجيه اللجنة بالإتجاه الصحيح – ولكن قوموا أيضاً بالتحقق مما إذا قام بلدكم بإبداة أي تحفظات، مما يعني أن بعض أجزاء الإتفاقية غير قابلة للتطبيق.

(ج) قوموا بمعرفة متى يحين موعد المراجعة الخاصة ببلدكم (www2.ohchr.org/SPdocs/Status/StateConsid_ered_2011-2012.xls ومتى يحين الموعد النهائي لتقديم المنظمات غير الحكومية لتقريرها (راجع المواقع الإلكترونية للجان).

(د) يجوز لأي منظمة غير حكومية أن تقدم معلومات، ولكن غالباً ما يكون من الأفضل أن تقوم عدة منظمات غير حكومية مجتمعة بتقديم تقرير معاً. وسوف يساعد ذلك على قيام اللجنة باستيعاب الكثير من المعلومات بسهولة أكبر، ويعطيها الثقة بأن المعلومات مهمة بشكل كبير للأشخاص عديدين في البلاد.

(هـ) إذا كان بلدكم طرفاً في العديد من إتفاقيات الأمم المتحدة، فإنه يمكنكم إرسال نفس المعلومات إلى جميع اللجان المعنية، مصممة وفقاً للأحكام المحددة في كل إتفاقية تزعون بأنه قد تم خرقها. ومن الممكن إيجاد عناوين كل واحدة من اللجان على الموقع الإلكتروني للجنة.

(و) يمكن للمنظمات غير الحكومية حضور أجزاء من الإجتماعات التي تعقد في جنيف والتي يتم فيها مراجعة وضع حكوماتهم. وحتى إن لم تتمكنوا من الذهاب إلى هناك، فسوف تتمكنون من الإطلاع على التقرير الذي قدمته الحكومة، على الموقع الإلكتروني الخاص باللجنة المعنية، كما ستتمكنون أيضاً من الإطلاع في الوقت المناسب على تقرير المناقشة على موقع اللجنة الإلكتروني. يوفر ذلك معلومات مفيدة جداً يمكن من خلالها مساءلة الحكومة في حملات مناصرة لاحقة.

2. الإتصالات الفردية

هناك خمس إتفاقيات لها إجراءات شكوي فردية مرفقة بها، ولكن يجب أن يكون بلدكم قد انضم بشكل منفصل إلى الهيئات التالية:

لجنة حقوق الإنسان: البروتوكول الإختياري الأول الملحق بالعهود الدولي للحقوق المدنية والسياسية

إتفاقية القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة (CEDAW) : البروتوكول الإختياري الملحق بإتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

إتفاقية مناهضة التعذيب (CAT): المادة 22 من إتفاقية مناهضة التعذيب

ولجنة القضاء على التمييز ضد المرأة ولجنة مناهضة التعذيب لديهما أيضاً سلطة الشروع في تحقيقات سرية بشأن إنتهاكات خطيرة وممنهجة لحقوق الإنسان. وللمعلومات عن كيفية تطبيق ذلك، يرجى الإطلاع على: www2.ohchr.org/english/bodies/petitions/index.htm#inquiry

3. المكلفون بولاية في الأمم المتحدة

يمكنكم تقديم المعلومات في أي وقت للخبراء الفرديين المكلفين بالنظر في قضايا معينة، مثل المقرر الخاص للعنف ضد المرأة، والمقرر الخاص للإتجار بالبشر أو المقرر الخاص للإسكان على سبيل المثال. وهناك أيضاً العديد من المقررين الخاصين الذين يركزون على أوضاع حقوق الإنسان في بلد معين، بما في ذلك السودان، والصومال، وبوروندي في الوقت الحالي.

تجدون هنا المزيد من المعلومات حول المكلفين بولاية في الأمم المتحدة وتفاصيل الإتصال بهم:

www2.ohchr.org/english/bodies/chr/special/theme_s.htm

<http://www2.ohchr.org/english/bodies/chr/special/countries.htm>